JOURNAL DU DEPARTEMENT
DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT
VRIESLAND.

MERCREDI, *le* 19 *Août* 1812. (No. 231.) *WOENSDAG*, *den* 19 *Augustus* 1812.

INTERIEUR.

DIRECTION DU GRAND-LIVRE DE LA DETTE PUBLIQUE DE HOLLANDE.

On prévient le public de la part de M. le maître-des-requêtes, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, qu'il a fait délivrer des déclaratoires en remplacement de trente-deux effets perdus, savoir:

Une obligation à la charge de la province de Zélande, de 70 florins, provenue de la loterie du 1 janvier 1772, no. 8, à 2½ pCt. de rente;

Une à la charge de ladite province, provenue de la 138 loterie, en date du 1 février 1741, de 200 livres de gros, no. 1480, au nom de *Rynier Maartens* pour *Adriaan Hestinck*, à 2½ pCt. de rente;

Deux à la charge de ladite province, chacune grande 500 livres de gros, à 2½ pCt. de rente, datées du 24 septembre 1753, provenues de la négociation 151, au nom de *Jacobus Mersen Galszoon*, l'une no. 3084 et l'autre no 3091;

Une à la charge de ladite province, provenue de la loterie, registre Middelbourg, de *f* 300-0-0, no. 10725, à 3 pCt. de rente;

Une provenue de la loterie de l'année 1751, de *f* 936-0-0, à 2½ pCt. de rente, no. 1650, fol. 75;

Trois effets neufs, chacun de *f* 600-0-0, tous en date du 30 septembre 1800, no. 81348, 81354 et 82474, à 3 pCt. de rente;

Deux de *f* 600-0-0, datés du 30 septembre 1801, no. 150145 et 150146, à 3 pCt. de rente;

Un de *f* 300-0-0, daté du 31 janvier 1801, no. 105560;

Un *f* 600-0-0, daté du 1 avril 1801, no. 122317;

Deux de *f* 200-0-0, 3 pCt. de rente, datés l'un du 15 novembre 1802, no. 225214, et l'autre du 26 février 1803, no. 229769;

Quatorze, chacun de *f* 600-0-0, no. 9089, 9090, 9091, 9092, 9093, 61794, 61795, 82105, 82106, 82107, 105565, 121936, 121937 et 121938, à 3 pCt. de rente;

Un de *f* 500-0-0, no. 82108, à 3 pCt. de rente;

Un de *f* 250-0-0, no. 9094, à 3 pCt. de rente;

Un de *f* 100-0-0, no. 105556, à 3 pCt. de rente.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

DIRECTIE VAN HET GROOTBOEK DER PUBLIEKE SCHULD VAN HOLLAND.

Van wege den heere rekwestmeester directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, wordt geadverteerd, dat door hem zijn afgegeven declaratoiren, om te strekken in plaats van twee-en-dertig stuks vermiste effecten, als:

Eene obligatie ten laste der provintie Zeeland, groot in kapitaal *f* 70, uit de loterij in dato 1 januarij 1772, no. 8, rentende 2½ pCt.;

Eene dito, ten laste en rentende als voren, van de 138ste loterij, in dato 1 februarij 1741, groot in kapitaal 200 £, no. 1480, staande ten name van *Rijnier Maartens*, voor *Adriaan Hestinck*;

Twee dito, ten laste en rentende als de voorgaande, ieder groot in kapitaal 500 £, beide gedateerd 24 september 1753, 151ste ligting, staande ten name van *Jacobus Mersen Galszoon*, de eene no. 3084 en de andere no. 3091;

Eene dito, ten laste als voren, uit de loterij, register Middelburg, groot in kapitaal *f* 300, à 3 pCt., no. 10725;

Eene loterij-obligatie van den jare 1751, groot £ 936 kapitaal, à 2½ pCt., no. 1650, fol. 75;

Drie nationale schuldbrieven, ieder groot in kapitaal *f* 600, in dato 30 september 1800, no. 81348, 81354, 82474, à 3 pCt.;

Twee dito, elk groot in kapitaal en rentende als voren, beide in dato 30 september 1801, no 150145 en 150146;

Een dito, groot *f* 300 kapitaal, dato 31 januarij 1801, no. 105560;

Een dito, groot in kapitaal *f* 600, dato 1 april 1801, no. 122317;

Twee dito, groot in kapitaal *f* 200, rentende 3 pCt., de eene gedateerd 15 november 1802, no. 225214, en de andere 26 februarij 1803, no. 229769;

Veertien dito, respectivelijk groot *f* 300 kapitaal, no. 9089, 9090, 9091, 9092, 9093, 61794, 61795, 82105, 82106, 82107, 105565, 121936, 121937, en 121938, alle rentende 3 pCt.;

Een dito, groot in kapitaal *f* 500, no. 82108, à 3 pCt.;

Een dito, groot *f* 250 kapitaal, no. 9094, almede rentende 3 pCt.;

Een dito, in kapitaal *f* 100, no. 105556, rentende als voren, 3 pCt.

On prévient le public de la part de M. le maître-des-requêtes, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, qu'il a fait délivrer un déclaratoire en remplacement d'une rente remboursable perdue, de ƒ 800-0-0, à 3½ pCt. de rente, quotée no. 2017.

Van wege den heere rekwestmeester directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, wordt bij deze geadverteerd, dat door denzelven is afgegeven een declaratoir, om te strekken in plaats van eene verloren geraakte nationale losrente, groot ƒ 800-0-0, rentende 3½ pCt., gequoteerd no. 2017.

DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

PONTS ET CHAUSSÉES.

A D J U D I C A T I O N.

Le baron de l'empire, chevalier de la légion-d'honneur, préfet du département de la Frise, prévient les entrepreneurs des travaux publics qu'il sera procédé le 28 août prochain, à 11 heures avant-midi à l'hôtel de préfecture, suivant la forme et de la manière prescrite par l'arrêté du gouvernement du 19 ventose an 11, à l'adjudication provisoire, et le 11 septembre à l'adjudication définitive sauf l'approbation ultérieure:

Pour l'entretien des ouvrages à l'ile de Terschelling.

Savoir:

a. La livraison et transport de 4700 bottes de fagots grand ris de Hollande, 1670 bottes de perches, 1370 bottes de piquets de 1re 569, et 450 idem 2me 197, évalué à la somme de 2180 fr. 92 c.

b. La livraison et transport de 40 last de cailloux de Tournai et 110 last de pierres de décombres ou briques gatées, évalué à . . 2932 fr. 66 c.

c. La main-d'œuvre et transport des matériaux aux places indiqués, comme d'autres réparations d'urgence aux travaux, magasins etc., évalué à 4902 fr. 02 c.

Ceux qui désireront concourir à cette adjudication, pourront prendre communication des devis et cahiers des charges au sécrétariat-général de la préfecture, et obtenir des informations détaillées et locales auprès de monsieur l'ingénieur-en-chef *J. Peereboom.*

Ils seront tenus de déposer leurs soumissions pour chaque ouvrage, cachetées et écrites en double sur du papier timbré et non-timbré, au bureau susdit, ou elles seront reçues jusqu'au 27 août prochain, et l'ouverture se fera au jour indiqué en présence du conseil de préfecture, et de monsieur l'ingénieur-en-chef.

EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES.

Les entrepreneurs sont tenu de commencer leur entreprise de suite après l'approbation, et de la continuer avec une diligence non-interrompue, de manière que l'ouvrage puisse être achevé au tems prescrit.

Le paiement se fera par mandat au payeur du département. Après la réception définitive de l'ouvrage; nul ne sera admis à soumissionner s'il n'est porteur d'un certificat de capacité et s'il ne fournit un cautionnement en immeubles, exempts d'hypothèques et situés dans ce département, ou dans les départemens limitrophes.

Les frais d'affiches, timbre et enregistrement seront à la charge de l'adjudicataire; le surplus des conditions est énoncé aux cahiers des charges, déposés au lieu ci-dessus indiqué.

Fait à l'hôtel de la préfecture à Leeuwarde, le 11 août 1812.

Le préfet de la Frise,
En absence du préfet, hors du département,
Le conseiller de préfecture,
H. VAN SMINIA.

DEPARTEMENT VRIESLAND.

BRUGGEN en WEGEN.

A A N B E S T E D I N G.

De rijks-baron, ridder van het legioen van eer, prefekt van het departement Vriesland, verwittigt den aannemers van publieke werken, dat, op den 28 augustus eerstkomenden, des voormiddags ten elf uren, aan het hotel der prefekture, en op de wijze, voorgeschreven bij het gouvernements-besluit van den 19 ventose 11de jaar, provisioneel, en, op den 11 september, finaal, onder nadere approbatie, zal worden aanbesteed:

Tot onderhoud van 's rijks werken, op het eiland Terschelling.

Te weten:

a. De leverantie en aanvoer van 4700 groote hollandsche dijkrijs, 1670 bossen gaarden, 1370 bossen palen van 1mo 569 en 450 idem van 2mo 197, zamen begroot op . . . 2180 fr. 92 c.

b. De leverantie en aanvoer van 40 lasten doorniksche en 110 lasten briksteen, begroot op 2932 fr. 60 c.

c. De vervoer en bewerking van voorschreven materialen, met verdere reparatie aan 's rijks werken en gebouwen, geschat op . . 4902 fr. 02 c.

De gegadigden kunnen, ter secretarij-generaal der prefekture, de bestekken en calculative begrootingen nazien, als mede verdere plaatselijke onderrigting bekomen bij den heer ingenieur-en-chef *J. Peereboom*, alhier.

Zij zullen de biljetten van inschrijving voor ieder werk (het een op schoon, het ander op gezegeld papier) aan het voornoemd bureau moeten inleveren, welke tot aan en met den 27 augustus e. k. zullen worden aangenomen, en zal de opening op den gestelden dag geschieden, in tegenwoordigheid van den raad van prefekture en den heer ingenieur-en-chef.

EXTRACT UIT DE GENERALE CONDITIEN.

De aannemers zullen gehouden zijn, om dadelijk na de approbatie hunne leverantie of werk aan te vangen, en zoodanig voort te zetten, dat hetzelve op den bepaalden tijd voleindigd zij.

De betaling zal geschieden bij mandaten op den betaalmeester van het departement, na voldoende oplevering van het werk. Niemand zal tot de aanneming worden toegelaten, ten zij hij blijken toone van zijne bekwaamheid, en tevens voldoende borgstelling van onbezwaarde vastigheden, in dit of de naburige departementen gelegen, producere.

De kosten van bekendmaking, zegel en registratie, zijn voor rekening van den aannemer; het overige der conditien vindt men bepaald in de bestekken, welke ter bovengenoemde plaatse ter lezing liggen.

Gedaan, in het hôtel der prefekture te Leeuwarden, den 11 augustus 1812.

De prefekt van Vriesland,
Bij absentie van den prefekt, buiten het departement,
De raad van prefekture,
H. VAN SMINIA.

PARIS, *le* 10 *Août*.

On écrit de Kœnigsberg que le maréchal duc de Tarente qui s'est déjà emparé du port de Liebau et d'autres points importans de la Samogitie, doit, après avoir pris possession de la Courlande, faire le siége de Riga, avec une partie des troupes confiées à son commandement.

(*Gazette de France.*)

E X T E R I E U R.

A U T R I C H E.

VIENNE, *le* 29 *Juillet*.

Une de nos feuilles publie sous la rubrique de Kœnigsberg, l'article suivant:

„ L'Empereur *Napoléon* s'est avancé jusqu'à la Duna, où le gros de l'armée française est déjà arrivé. Tous les mouvemens de cette armée paraissent annoncer qu'on a le projet de présenter d'abord la bataille à la première armée occidentale russe, qui ne pourra que difficilement la refuser. La seconde armée occidentale, sous les ordres du prince *Bagration*, est entièrement coupée, et elle ne peut penser à se réunir à aucun corps-d'armée, sans livrer bataille." (*J. d. P.*)

Du 30.

Les détails que nous recevons de l'incendie de Bade sont très-affligeans. Le feu a duré près de cinq à six heures, et a réduit la moitié des maisons en cendres. Une grande partie des malheureux habitans et des étrangers venus aux eaux, a été obligée de se sauver dans le parc et d'y passer la nuit en plein air, chacun emportant ce qu'il pouvait de ses effets. Il n'y avait pas assez de voitures pour tout sauver et ramener les étrangers chez eux. Entr'autres édifices qui ont été la proie des flammes, se trouvent le cloître des Augustins, l'église et le bâtiment qui était destiné à S. M. l'Empereur, et où l'on avait fait des préparatifs pour le recevoir.

(*Gazette de France.*)

P O L O G N E.

VARSOVIE, *le* 23 *Juillet*.

Dans le cercle Kobrynsk, aussitôt après la retraite des Russes, les bourgeois sont montés à cheval, et ont enlevé près de Kobryn un magasin gardé par des cosaques.

Le quartier-général de l'armée saxonne, sous les ordres du général *Regnier*, se trouve à Slonim, et celui de l'armée autrichienne, commandée par le prince *de Schwarzenberg*, à Pruzan.

D'après la dernière nouvelle, l'armée polonaise se trouvait le 14 à Neswitz et aux environs dans le meilleur état et animée du meilleur esprit. Jusqu'à présent, il n'y a point eu d'affaire importante, mais la cavalerie a tous les jours des escarmouches et fait beaucoup de mal à l'ennemi. Il y a eu le 13, entre la cavalerie polonaise et l'arrière-garde du général *Bagration* un engagement qui a duré quelques heures; notre cavalerie a montré la bravoure et l'enthousiasme qui lui sont ordinaires, et a tué à l'ennemi 2000 hommes, parmi lesquels se trouve le général *Gregoriew*.

On a reçu ici la nouvelle qu'il est arrivé ces jours derniers à Tomasow, en Pologne, un renfort de 20,000 hommes de troupes autrichiennes. Le quartier-général de S. M. le Roi de Westphalie était le 15 à Nesswy. (*Journal de Paris.*)

PARYS, *den* 10 *Augustus*.

Men meldt van Koningsbergen, dat de maarschalk hertog van Tarente, die zich reeds van de haven van Liebau en van andere belangrijke punten van Samogitie heeft meester gemaakt, na bezit van Koerland te hebben genomen, met een gedeelte der aan zijn bevel toevertrouwde troepen, het beleg voor Riga zal slaan.

(*Gazette de France.*)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

O O S T E N R IJ K.

WEENEN, *den* 29 *Julij*.

Een onzer bladen maakt onder het rubriek Koningsberg het volgend artikel bekend:

De Keizer *Napoleon* is voorwaarts getrokken tot aan de Duna, alwaar het gros van het fransche leger reeds was aangekomen. Alle de bewegingen van dit leger schijnen aan te duiden, dat men het ontwerp heeft, dadelijk den veldslag aan het eerste russisch-leger van het Westen aan te bieden, welke denzelven niet dan moeijelijk zal kunnen weigeren. Het tweede leger van het Westen, onder bevel van den prins *Bagration*, is geheel afgesneden, en hetzelve kan niet in gedachte nemen, om zich met eenig ander leger-korps te vereenigen, zonder slag te leveren. (*Journal de Paris.*)

Van den 30*sten*.

De bijzonderheden, die wij van den brand van Bade vernemen, zijn zeer bedroevend. De brand heeft bijna vijf of zes uren geduurd en heeft de helft der huizen in de asch gelegd. Een groot gedeelte der ongelukkige inwoners en vreemdelingen, die de wateren gebruiken, is verpligt geweest, om zich in het park te redden en den nacht aldaar onder den blooten hemel door te brengen, nemende ieder, wat hij van zijne goederen had kunnen bergen, met zich. Er waren geene rijtuigen genoeg, om alles te bergen, en de vreemdelingen tot hunnent terug te voeren. Onder andere gebouwen, die der vlammen ten prooi zijn geworden, bevindt zich het klooster der Augustijnen, de kerk en het gebouw, dat voor Z. M. den Keizer bestemd was, en alwaar men toebereidselen, om Hoogstdenzelven te ontvangen, gemaakt had. (*Gazette de France.*)

P O L E N.

WARSCHAU, *den* 23 *Julij*.

In den kreits van Kobrynsk zijn dadelijk na het vertrek der Russen de burgers te paard gestegen, en hebben, nabij Kobryn, een magazijn, dat door kozakken werd bewaard, bemagtigd.

Het hoofdkwartier van het saxisch leger, onder bevel van den generaal *Regnier*, bevindt zich te Slonim, en dat van het oostenrijksche leger, onder aanvoering van den prins *van Schwarzenberg*, te Pruzan.

Volgens de laatste tijding bevond het poolsch leger zich den 4den te Neswitz, en in dien omtrek, in den besten staat en met den besten geest bezield. Tot dus verre is er nog geen gevecht van belang voorgevallen, maar de ruiterij houdt dagelijks schermutselingen en veroorzaakt den vijand veel nadeel. Den 13den is er tusschen de poolsche ruiterij en de achterhoede van den generaal *Bagration* een gevecht geweest, hetwelk eenige uren heeft aangehouden; onze ruiterij heeft de dapperheid en de geestdrift, die haar eigen zijn, betoond, en heeft 2000 man van den vijand gedood, onder welke de generaal *Gregoriew* zich bevindt.

Men heeft alhier de tijding ontvangen, dat er in de laatste dagen te Tomasow, in Polen, eene versterking van 20,000 man oostenrijksche troepen is aangekomen. Het hoofdkwartier van Z. M. den Koning van Westfalen was den 15den te Nesswy. (*Journal de Paris.*)

P R U S S E.

DE LA VISTULE, *le 26 Juillet.*

Il paraît que le corps du duc de Tarente est destiné à faire le siège de Riga. Il a passé la Duna près Friedrichstadt (entre Riga et Dunabourg) à la tête des Bavarois et des Polonais, et se porte le long de la rive droite vers Riga; les Prussiens, qui après le combat honorable d'Eckau, ont bivouacqué, longent la rive gauche; leur avant-garde est entrée le 21 à Dahlenkirch, à deux milles de Riga, et le 23 on a fait une reconnaissance jusques sous les canons de la tête de pont.

(*Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.*)

AMÉRIQUE MÉRIDIONALE.

VERA-CRUZ, *le 16 Mai.*

Les nombreuses troupes d'insurgés qui se montrent à Xalapa, Orizava et les autres parties de cette province, empêchent de recevoir des nouvelles de Mexico; ces insurgés ne laissait passer aucun courrier ordinaire ou extraordinaire, ni même un seul messager à pied: cela nous met dans une situation d'autant plus critique, que nous n'avons pas un seul soldat à notre disposition. Nous attendons avec la plus grande anxiété environ 1600 hommes qui doivent arriver de Vigo: nous n'avons que cet espoir de rouvrir les communications avec la capitale.

Les magistrats, prenant en considération le triste état où cette ville se trouve réduite par la difficulté de recevoir des vivres de l'intérieur, ont pris la résolution d'admettre dans le port tous les vaisseaux qui seraient chargés de vivres, tels que farines, maïs, lard, jambon et riz, dont on est tout-à-fait privé depuis trois ou quatre mois.

Le convoi d'argent n'étant pas arrivé du Mexique, nous sommes dans une disette extrême d'argent, et le commerce est frappé d'une stagnation absolue.

(*Journal de l'Empire.*)

ANNONCES DE NAISSANCES ET DE DÉCÈS.

*** Aujourd'hui, accoucha très-heureusement d'un fils CATHARINA JOHANNA HOOG, épouse chérie de

LEEUWARDE, le 17 août 1812. — D. N. VAN NES, P. Jz., *pharmacien.*

*** Ce matin, ma chere épouse, ANNA COOPMANS, accoucha très heureusement d'une fille.

LEEUWARDE, le 17 août 1812. — J. D. VAN DER PLAATS.

*** Ce matin un quart après midi, est décédé par suite de dépérissement, mon digne époux, JAN NOTEBOOM, de son vivant architecte de cette ville. Quoique le défunt avait atteint l'âge béni de soixante-dix-huit ans passés et que j'ai vecu presque quarante-trois ans avec lui dans un mariage parfait, je regrette néanmoins sa perte, et j'espère que mes parens et amis, à qui celle ci sert de communication, n'augmenteront pas ma douleur par des lettres de condoléance.

LEEUWARDE, le 17 août 1812. — ELIZABETH NOORDERBROEK, veuve JAN NOTEBOOM.

*** Le 14 août 1812, est décédée à ma maison, ma chere niéce BAUDINA YDA SURINGAR, à l'âge prématuré de 22 ans, après une maladie de 6 mois.

LEEUWARDE, le 17 août 1812. — P. J. S U R I N G A R.

P R U I S S E N.

VAN DEN WYSSEL, *den 26 Julij.*

Het schijnt, dat het korps van den hertog van Tarente bestemd is, het beleg vo r Riga te slaan. Hij is de Duna bij Friedrichstad, tusschen Riga en Dunaburg gelegen, aan het hoofd der Beijeren en Polen, overgetrokken, en begeeft zich, langs den regter-oever, naar Riga; de Pruissen, die, na het eervol gevecht van Eckau, gebivouacqueerd hebben, trekken langs den linker-oever; hunne achterhoede is den 21sten te Dahlenkirch, twee mijlen van Riga gelegen, binnengetrokken, en heeft, den 23sten, eene verkenning gedaan, tot onder het kanon van het bruggenhoofd.

(*Dagblad van het dep. der Monden van de Elbe.*)

Z U I D - A M E R I K A.

VERA-CRUZ, *den 16 Mei.*

De talrijke insurgenten, welke zich te Xalapa, Orizava en andere gedeelten dezer provintie vertoonen, beletten, dat men tijdingen van Mexiko ontvange, wijl die opstandelingen geene gewone post noch buitengewonen courier, noch zelfs een' enkelen voet-bode laten passeren: dit stelt ons in een' des te hagchelijker toestand, dewijl wij geen' enkelen soldaat ter onzer beschikking hebben. Wij verwachten in de uiterste benaauwheid ongeveer 1600 man, welke van Vigo moeten aankomen: en die hoop alleen blijft ons over, om de gemeenschap met de hoofdstad weder geopend te zien.

De overheden, den droevigen toestand in bedenking nemende, waarin zich deze stad gebragt ziet, door de moeijelijkheid, om levensmiddelen uit het binnenste des lands te bekomen, hebben het besluit genomen, om in de haven alle schepen toe te laten, beladen met levensmiddelen, als meel, turksch koren, spek, ham en rijst, waarvan men, sints drie à vier maanden, geheel en al verstoken is.

Het transport van geld niet van Mexiko gekomen zijnde, hebben wij een buitengemeen geld-gebrek, en de koophandel is door een volstrekte stremming getroffen.

(*Journal de l'Empire.*)

GEBOORTE- EN STERF-BERIGTEN.

*** Heden verloste zeer voorspoedig, van eenen welgeschapen zoon, CATHARINA JOHANNA HOOG, geliefde huisvrouw van

LEEUWARDEN, den 17 augustus 1812. — D. N. VAN NES, P. Jz., *apotheker.*

*** Heden morgen verloste mijne geliefde huisvrouw, ANNA COOPMANS, zeer voorspoedig van eene dochter.

LEEUWARDEN, den 17 augustus 1812. — J. D. VAN DER PLAATS.

*** Heden morgen, ten 12¼ uren, overleed, aan verval van krachten, mijn waardige echtgenoot, JAN NOTEBOOM, in leven architect dezer stad. Ofschoon de overledene den gezegenden ouderdom van ruim acht-en-zeventig jaren bereikt had, en ik met hem bijkans drie-en-veertig jaren vergenoegd in den echt geleefd heb, zoo betreur ik evenwel zijn gemis, en hoop, dat mijne vrienden en bekenden, die deze ter kennisgeving strekt, mij niet door condoleantie-brieven bedroeven.

LEEUWARDEN, den 17 augustus 1812. — ELIZABETH NOORDERBROEK, wed. JAN NOTEBOOM.

*** Den 14 augustus 1812 overleed ten mijnen huize mijne geliefde nicht, BAUDINA YDA SURINGAR, in den jeugdigen ouderdom van 22 jaren, na eene ziekte van 6 maanden. — P. J. S U R I N G A R.

LEEUWARDEN, den 17 augustus 1812.

L E E U W A R D E chez D. R. S M E D I N G et M. K O O N.